

# ہامان کا ذکر قرآن میں

(اس سلسلے میں مستشرقین کے اعتراضات کی تردید)

جناب سید شیر حمد اللہ - گلبرگ، (الہم)

سید شیر محمد صاحب کا یہ مضمون ہے بھی ترجمان القرآن رائٹر پر ۱۹۶۷ء میں شائع ہو چکا ہے۔ مگر مولف نے پونکہ اس میں مردی ترقیتی اضافہ بھی کیا ہے اور کچھ اصلاحات بھی، اور یہ وعدہ بھی ہے سے خاکہ کس مضمون کو مکمل شکل میں دوبارہ شائع کیا جائے گا، لہذا اب یہ بیش خدمت ہے تفہیم القرآن میں ہامان کے متعلق جو فوٹس چھپے ہیں، ان سے اس کا تعليق ہے۔ (دستِ صوت)

۱۔ ہامان نام کی دو شخصیتوں کے حوالے دو مقدس کتب میں ملتے ہیں۔ ان میں سے قدیم تر ہامان کا ذکر ہے بحوار آن پاک میں بچہ مقامات پر آیا ہے، جن کی تفصیل درج ذیل ہے:

سورۃ القصص کی آیات:-

۱۔ اَنَّ فِرْعَوْنَ عَلَيْهِ فِي الْأَرْضِ  
بِلَا شَهِيدٍ عَزَّزَنِيْمُ وَمُنْهَرَ، بِيَمْنَاهِتْ بِرْطَه  
وَجَعَلَ اَهْلَهَا شِيعَاً يَسْتَضْعَفُ  
حِرْطَهُ كَيْا نَخْا اُورِ وَلَانِ کے باشندوں کو مختلف مُرْ  
طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مِيَذِّمُ اَبْنَاءَهُمْ  
مِنْ تَقْيِيمِ كَرْدِيَا نَخْا، ان میں سے ایک جماعت (معینی بنی اسرائیل)  
وَيَسْتَحْيِي نَسَاءَهُمْ طَرِيقَةٌ كَانَ  
کا زور گھٹا دیا نَخْا، وہ ان کے بیٹوں کو ذبح کرنا تھا اور ان  
کی عورتوں (معینی اسرائیل) کو زندہ رہنے دیا تھا، واقعی وہ  
بِرْطَه افسد تھا۔

اوہم یہ چاہتے تھے کہ جن لوگوں کا زین رضا  
میں نور کھٹایا جائے تھا، ان پر احسان کریں وار  
ان کو بیشوں ایادیں اور ان کو دلکش کا، ماںک بنی  
دین۔ اور ان کو زین میں حکومت دین، اور  
فرعون اور لامان اور ان کے شکروں کو، ان  
(بھی اسرائیل) کی طرف سے وہ واقعات  
دکھلائیں، جن سے وہ بچاؤ کر رہے  
تھے۔

وَسُرِيدَ أَنْ تَمَنَّ عَلَى  
الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي  
الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَلْيَتَةً  
وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ لِهِ  
لَا تُمْكِنُ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ  
وَنُرَى فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَ  
جُنُودَهُمْ مِنْهُمْ هَا كَانُوا  
يَحْذَرُونَ ه (القصص: ۴۰، ۴۱)

تو فرعون کے لوگوں نے موسیٰ کو دفع صندق  
کے، آئھا لیا تاکہ وہ ان لوگوں کے لیے  
دشمن اور غم کا باعث بنے۔ بلاشبہ فرعون اور  
لامان اور ان کے شکر (اس سلسلے میں)، ہفت خطای  
ثابت ہوتے۔

ب۔ فَالْتَقَطَهُ إِلَكُ فِرْعَوْنَ  
لِيَكُوْنَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَرَنَاهُ  
إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَ  
وَجُنُودَهُمْ كَانُوا خَاطِئِينَ ه  
والقصص: ۸)

اور فرعون نے کہا، اے اہل دربار! مجھ کو تو فرمائیں  
پہنچ سو اپنہا کوئی خدا معلوم نہیں ہوتا لے کے مان!۔  
تم میرے لیے مٹی کی اینٹیں بنو کر آگ میں پکوانی  
پھر میرے لیے ان اینٹوں سے ایک بلند عمارت  
بنواؤ، تاکہ میں (اس پر چڑھ کر) موسیٰ کے خدا  
کو دیکھوں اور بلاشبہ میں اس (موسیٰ) کو جھوٹا  
سمجھنا ہوں۔

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا  
الْمُسَلَّمُ مَا عَلِمْتَ بِكَمْ مِنْ  
إِلَهٍ غَيْرِيْ؟ فَنَادَ قَدْرِيْ  
يَهَامِنَ عَلَى الطَّيْنِ فَابْعَلَ لِيْ  
صَرِيْحًا لَعَنِيْ أَطْلَعَ إِلَيْهِ  
مُؤْسِي لَوْ إِلَيْهِ لَا ظُلْمَةَ مِنْ  
الْكَذِيْبِينَ ه (القصص: ۳۸)

سورہ العنكبوت کی آیت:-

اوہم نے قارون اور فرعون اور لامان کو  
بھی ہلاک کیا اور ان کے پاس موسیٰ کھلی دلیلیں کر  
د۔ وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَ  
هَامَانَ قَفْ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُؤْسِي

آئے تھے، لیکن انہوں نے زین میں سرکشی کی  
اور زیمار سے عذاب سے، بھاگ نہ سکے۔

بِالْبَيِّنَاتِ حَاسِتَكُبُرُدَا فِي  
الْأَدْعَى وَمَا كَانُوا سِيقَيْنَهُ

(العنکبوت: ۳۹)

سورۃ المؤمن کی آیات:

اور ہم نے موئیٰ کر اپنے احکام اور کھلی  
دلیل کے ساتھ فرعون اور ہمان اور قاروں  
کے پاس بھیجا، تو انہوں نے کہا کہ یہ  
جادوگہ اور جھوٹا ہے، پھر جب وہ  
ان کے پاس ہماری طرف سے دین ملت  
لے کر آیا تو انہوں نے کہا کہ ان لوگوں کے  
جو اس پہ ایمان لائے ہیں، بعلیوں کو قتل کر  
ڈالو اور ان کی عورتوں کو زندہ رہنے دو، اور  
ان کا فرود کی ریہ تدبیر بالکل ہی غلط ثابت ہوئی۔

۵— وَلَقَدْ أَرَسَلْنَا مُوسَىٰ  
بِإِيمَانًا وَسُلْطَنًا مُبِينًا لَا  
يَلِمُ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَ  
قَارُونَ فَقَالُوا إِسْحَارٌ كَذَابٌ ه  
فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ  
عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّا أَقْتَلُوا أَبْنَاءَ  
الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَأَسْتَحْيِيُو  
نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدَ  
الْكُفَّارُ بِإِلَّا فِي ضَلَالٍ ه

(المؤمن: ۲۳، ۲۴، ۲۵)

اور کہا فرعون نے اے ہمان امیر سے یہ  
ایک بلند عمارت بنواؤ، شاید میں آسمان پر  
چانسے کی راہوں تک پہنچ جاؤ۔ پھر  
وہیں موئیٰ کے خدا کو دیکھوں، اور میں تو موئیٰ کو  
مجھوٹا ہی سمجھتا ہوں۔ اس طرح فرعون کو اپنے  
برے عمل غوبصورت معلوم ہوتے، اور وہ  
سیدھی راہ پر چلنے سے روک گیا، اور فرعون کی  
ہر تدبیر کا نتیجہ تباہی کے سما اور کچھ نہ تکلا۔

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهُآمِنُ  
إِنِّي لِي صَرْحًا لَعَلِيَّ أَبْلُغُ  
الْأَسْبَابَ لَا أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ  
فَأَطْلُمُ إِلَى إِلَهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي  
لَأَظْنُنَّهُ كَمَا ذِيَّا طَ وَكَذَالِكَ  
رُتِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوْءَ عَمَلِهِ  
وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ طَوْمَا كَيْدَ  
فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ه

(المؤمن: ۳۶، ۳۷)

اُن چھ مقامات کے مطابع سے ظاہر ہوتا ہے کہ جس فرعونِ مصر کی طرف موسیٰ علیہ السلام میعوث ہمئے تھے، مذکورہ ہاماں، اس کے اعیان و ارکانِ سلطنت میں سے مقابلہ ریادہ با اثر، مقتدر، صاحبِ جاہ و ششم اور معتمد تھا۔ نیز وہ بالخصوص مذکور امور میں فرعون کا صلاح کا رتحا اور اینٹیپس بکپا کو ایک فکل بس عمارت بنوانے پر قادر تھا۔ اور فرعون کی طرح اقوایق قاہرہ کا سالار تھا۔ قرآنی حوالے سے ہرگز یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ وہ فرعون وقت کا وزیر یا وزیر اعظم تھا۔ جیسا کہ بلا جواز انسائیکلو پیڈیا آف اسلام کے متعلق آڑیکل میں مرقوم ہے۔ یہ کتنی حیرت کا مقام ہے کہ مذکورہ آڑیکل میں سورہ المومن کی آیات مندرجہ میں جزو "ح" کے یہ معنی کیسے کہ لیے گئے۔ ..... اور ہاماں اور قارون دونوں کو علم ہو گیا کہ حضرت موسیٰ عنقریب پیا ہونے والے ہیں۔ اور انہوں نے فرعون کو مشورہ دیا کہ (بنی اسرائیل کے) رہ کوں تو قتل کر دیا جلتے اور لڑکیوں کو زندہ رہنے دیا جلتے۔ یہاں "فَقَالُواْ اور قَالُواْ" جمع کے صیغے ہیں۔ شفیعہ کے نہیں اور ان کے فاعل فرعون، ہاماں اور قارون تینوں ہیں۔

۲۔ دوسرے ہاماں کا ذکر اول لٹیشیٹament (TESTAMENT ۱۹۵۰) کی کتاب استریل میں موجود ہے۔ جس کے مطابع سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ ہاماں SULTAN SELIM II میں ہی ایرانی پادشاہ و نزیر اعلیٰ تھا۔ جو ایرانی سلطنت کے تمام ہبھیوں کی نسل کشتی کے درپے تھا۔ لیکن آستر نامی ہبھی ہی نے شاہ مذکور کو اپنے دام نزدیک میں گرفتار کر لیا اور اس کی ملکریتی میں کامیاب ہو گئی۔ اس کی فسروں کو کیا اور سازش کے نتیجے میں یہاماں یعنی اپنے لڑکوں کے اسی اونچی چھانسی پر لٹکایا گیا جو اس نے ہبھیوں کے لیے تیار کر دی تھی۔

۳۔ مستشرقین کی ایک جماعت نے جن کا سرخیل قرآن کا لاطینی مترجم مرثی، MARROCO، مختصر، اول الذکر لیعنی قرآنی ہاماں کی تاریخی حیثیت پر ۱۹۶۷ء سے اعتراضات کا سلسہ شروع کیا۔ جس پر بعد میں قرآن کے انگریزی مترجمین جامیع سیل DALMERC GEORGE SALE، پاکستانی DR. RUDWELL ROD WELL اور ڈاکٹر وھیری DR. WHERRY، ایک عیسائی عالم پروفیسر لمیفر PROF. LAMMENS، مصنف ڈاکٹر ٹوری DR. TORREY، ایک عیسائی عالم پروفیسر ہٹی PROF. HITTIE، امریکی کا پرنسپن یونیورسٹی کے فلسفہ کے پروفیسر ڈاکٹر کاف مین PROF. DR. KAUFMANN، انسائیکلو پیڈیا برٹین کا

(گیارہویں اور بیجودھویں ایڈیشن) اور انسائیکلو پیڈیا آف اسلام نے اپنے اپنے اعتراضات کی غیابی درکھی۔ ان اعتراضات کا ماحصل یہ ہے کہ دراصل ہمان ہصویر سس نامی شاہ ایران کا وزیر یا عظیم تھا جیسا کہ کتاب آسٹری میں مذکور ہے لیکن حضرت محمدؐ نے نعمود باشد شد یہ تاریخی عملی کھا کر طویل بعد زمانہ کے باوجود اسے فرعون ملکی کا وزیر نہاد یا اور بائیبل میں مذکور ہینا بابل کے ذکر پر بنی ایک غلط سلط کہا فی بنای جس کے مطلبی جب حضرت موسیٰ نے فرعون کو خدا کے واحد ویکتا کا پیغام پہنچا یا تو اس نے ہمان کو حکم دیا کہ وہ مٹی کی اینٹیں کپو اک رائیک فلک بوس عمارت تعمیر کروئے تاکہ اس پر چڑھ کر وہ آسان پر جا کر دیکھئے تو سہی کہ وہاں موسیٰ کا خدل ہے بھی! اگرچہ وہ اپنے دل ہی دل میں موسیٰ کو ایک بھوٹنا جاؤ گے ہی خیال کرتا تھا۔

۳۔ مصر قدیم کے آثار کے ماہرین اور مشہور زمانہ موڑ خین کی بسلائگ تحقیقات نے حال ہی میں پر ثابت کر دیا ہے کہ اقل الذکر ہمان ستم الشہوت تاریخی حقیقت کا مالک تھا - FROF. SIR FLINDERS PETRIE

۴۔ پر لکھا ہے کہ آمن دیوتا کی پرستش لیبیا کے نخلستانی علاقے سے شروع ہو کہ مصر اور کار تھیج میں پھیلی۔ جہاں اس کا نام "آمن"، "ہمین" یا بعل ہماں" میں تبدیل ہو گیا۔ محقق مذکور نے اپنی ایک دوسری کتاب

THE RELIGION OF ANCIENT EGYPT کے صفحہ نمبر ۳ پر لکھا ہے کہ THEBES کے صفحہ نمبر ۳ پر لکھا ہے کہ

یہ واقع اس دیوتا کے مندر کا ایک بڑا پیغمباری مینڈھے کی کھال کا بادھ زیبِ تن کر کے اور سر پر پیٹھے کی کھوپڑی پہن کر ہماں کا روپ اور نام اختیار کر لیتا تھا۔ گویا وہ اس بھیس میں خود آمن یا ہماں کہلاتا تھا - EGYPTIAN RELIGION SIR WALLIS BUDGE کے صفحات

۵۔ ۱۰۴، ۱۰۵ اور پروفیسر JAROSLAV CERNY کا کتاب ANCIENT EGYPTIAN RELIGION کے صفحات ۱۰۰ تا ۱۰۶ کے مطابق سے مزید وضاحت ہو جاتی ہے کہ دیوتا دل کے پیغمباری اور پیغمبار نہیں خود ان دیوتا دل کا روپ اختیار کر کے ان کا کہ دار ادا کرتے تھے۔ یعنی اینڈ پیٹھکس کے انسائیکلو پیڈیا جلد دہمہ کے صفحات ۲۹۵، ۲۹۷ کے مطابق سمجھیں اس حقیقت کی تصدیق ہوتی ہے کہ مصری دیوی دیوتا دل کے پیغمباری اور پیغمبار نہیں ان دیوی دیوتا دل کا بھیس اختیار کر لیتے تھے اور ان کا کہ دار ادا کیا کرتے تھے۔ المغری آمن یا ہماں دیوتا کا بڑا پیغمباری جو حضرت موسیٰ کا ہمصر تھا وہی تو ہماں تھا جس کا ذکر قرآن پاک میں آیا ہے جو اس مضمون کے شروع میں نقل کیا جا چکا ہے۔

۵۔ پروفیسر STEINDORFF نے اپنی کتاب RELIGION OF ANCIENT EGYPT کے صفحات ۹۶ تا ۹۷ پر لکھا ہے کہ ہمان جس کا شخص ہم اور بیان کر سکتے ہیں، دیوتاؤں کی عمارت اور ابراہیم کی تعمیر و مرمت کا ہم تم تھا۔ دیوتا کی افواج کا سالار تھا۔ خزانہ کا منصرم تھا اور انہ کے ذخائر کا بھی وہی منتظم تھا۔ علاوہ بریں نلک کے تمام دیوتاؤں کے جھوٹے بڑے پروہت اسی کے زینگیں ہوتے تھے۔ اُس کی کثرت دولت و شراث اور اثر و رسوخ کا مزید اندازہ نکالنے کے لیے PROFESSOR BREASTED کی کتاب A HISTORY OF EGYPT کے صفحات ۲۳۳ اور ۵۴۰ اور پروفیسر SIR FLINDERS PETRIE کی کتاب RELIGIOUS LIFE IN ANCIENT EGYPT کے صفحات ۲۵ تا ۵۵ ملاحظہ فرمائیں۔

۶۔ فرعون کو جب حضرت موسیٰ نے خدا کے واحد و مکمل پر ایمان لانے کی دعوت دی تو فرعون اور اس کے اعیان وارکان سلطنت نے جن میں ہمان بھی شامل تھا۔ اور قاروں بھی جو یہودی المنسل تھا ازراہ استکبار ایمان لانے سے انکار کر دیا۔ یکیوں فرعون خود کو دیوتا سمجھتا تھا اور خدائی کا دعویٰ ارتھا علاوہ ایسیں وہ کوئی دوہزار کے لگ بھگ دوسرے دیوتاؤں کو بھی مانتا تھا۔ اُس نے حضرت موسیٰ کی دعوت کو اپنی اور دیگر دیوتاؤں کی خدائی کے خلاف بغاوت نصویر کیا۔ PROF. BREASTED کی کتاب

#### DEVELOPMENT OF RELIGION AND THOUGHT IN ANCIENT

RELIGIOUS LIFE IN ANCIENT EGYPT کے صفحہ ۱۵۳ اور SIR FLINDERS PETRIE کی کتاب LIFE IN ANCIENT EGYPT کے صفحات ۸۳ اور ۲۰۸ پر نکر بھے کہ "سٹر فلینڈر آسمان پر چڑھ کر دیوتاؤں سے ملنے" کا عقیدہ قدیم مصری مذہب کا ایک اہم جزو تھا، اسی لیے فرعون نے ہمان کو جو دیوتاؤں کی عمارتیں تعمیر کر والے پر بھی مامور تھے یہ حکم دیا کہ وہ اینٹیں پکار کر ایک نلک بوس عمارت بنوائے تاکہ اس پر چڑھ کر وہ موسیٰ کے خدا کی ٹوہ تو نکالنے کو دل ہی دل میں اُسے پہنچ سے یقین تھا کہ موسیٰ جھوٹا جادوگر ہے۔ ہمان اور قاروں اس مفہوم میں فرعون کے ہم خیال اور ہم نوا تھے۔ یہ ایک تاریخی حقیقت ہے کہ یہ شمار اسرائیلی علام اینٹیں بنانے پر مامور تھے رجس کا ذکر PROF. FLINDERS PERTIE کی کتاب EGYPT AND ISRAEL کے صفحات ۳۲ تا ۳۳ پر کیا گیا ہے علاوہ ازیں مذکورہ حقیقت نے مصر میں کھانا کے دورانی متعلقہ زمانہ کی پکی ہوئی اینٹیں بھی دریافت کی ہیں۔ فرعون کا مسئلہ کہ حکم اس وقت

کے ذمہ بی عقاید کے مطابق تھا اور اس سے تمسخر یا تعجب کا کوئی پہلو نہیں نکلتا جیسا کہ بخارے چند مفسرین نے بیان کیا ہے کہ فرعون کا ایسا کہتا تمسخر یا تعجب کو ظاہر کرتا ہے۔

الغرض کتاب آستر کے ہمان کی کوئی تاریخی حیثیت ہی نہیں، لیکن پھر بھی چند مستشرقین نے اس کو

معبا رینا کر قرآن پاک میں منکورہ ہاماں کی مسقیم تاریخیت کو ہدف تعریض و تقصیص بنایا ہے۔ ایک فارسی شاعر نے کیا خوب کہا ہے۔

### گرن بیند بروز شپرد چشم چشمہ آفتاب راچے گناہ

قصہ کوتاہ آج سے چودہ سو سال پہلے ہاماں کا جو ذکر وحی کے ذریعے بنی اُمّی محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا اور جو مرن و عن اپنی اصلی عبارت کے ساتھ محفوظ ہے، آج کل کے لیے لاگ مغربی محققین کی انٹھک تحقیقات نے اسے بالکل صحیح پایا ہے۔ اس کے مقابل تردید تاریخی شواہد کی بناء پر جو ہمہ تے اوپر بیان کیے ہیں۔ ہم پورے دنوق اور اعتقاد کے ساتھ یہ دعویٰ کر سکتے ہیں کہ منکورہ ہاماں کا جو ذکر قرآن پاک میں درج ہے اس سے یہود و نصاریٰ کے صحیفے یکسر خالی ہیں، البته ان صحیفوں میں جس ہاماں کا قصہ ملتا ہے وہ ایک عشقیہ افسانے کا ایک فرضی گدار ہے۔ اور ہر ذی شعور اور باعقل انسان اسنتیجے پہنچا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بخشش کے وقت یہود و نصاریٰ کے کسی عالم، کسی کاہن، کسی رہنی کو ہاماں کے متعلق ان باتوں کا قطعاً کوئی علم نہیں تھا جو قرآن میں منکور ہیں۔ حریرت کا مقام ہے کہ اگرچہ عہد حاضر تک یہود و نصاریٰ یہ دعویٰ کرتے آئے ہیں کہ اولاد طیبشا منہٹ کی کتاب خروج ان چند کتب میں سے ہے جو موائی کی تصانیف ہیں اور حضرت موسیٰؑ خروج کے قائل تھے۔ لیکن اس میں ہاماں کا ذکر بالکل مفقود ہے۔ نہ ہی اس میں متعلقہ قربوں کے ضروری حالات مثلًا نام اور عہد بیان کیے گئے ہیں۔ لہذا امسترشقین کے اس قسم کے الزامات بالکل بے بنیاد اور بے معنی ہیں کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے یہود و نصاریٰ کے کسی عالم سے یا کسی غیر عرب امآلیت سے ان کی آسانی کتابوں کے قصص بسننا کر قرآن میں درج کر دیتے ہیں۔ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ہم عصر یہودی یا نصرانی علما، کوئہ چھوڑ پڑتے۔ مغرب کے تراجم کل کے بڑے بڑے علماء میں انسائیکلو پیڈیا اف اسلام یا انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا کے مشہور زبانہ ایڈیٹر اور عربیوں کا مشہور عیسائی مورخ تک شامل ہیں۔ وہ بھی تو ہاماں کے اصلی حالات سے جو قرآن میں پورہ سو سال پہلے موجود ہیں، بے خبر قہے، وہ اعتراف ہی کہوں کر ستے۔ اگر فقط ہاماں کے ان حالات پر ہی شور و خوف اور تدبیر کیا جائے تو لا محال اسنتیجے پہنچتے ہیں کہ قرآن بلا خٹک و شبہ ایک الہامی کتاب اور ابدی معجزہ بے جو نہیں اُمّی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر خدا نے علیم وغیرہ نے نازل فرمائی۔ اس میں ذرہ برابر مجموعت کی

گنجائش ہیں۔ سورہ حم سجدہ کی آیات ۳۴، ۳۵ میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

وَإِنَّهُ لَكَتُبَ حَمِيرًا لَا  
لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ  
پَجْهَوَتِ كَادِخْلَنَةِ آنَّگے سے ہو سکتا ہے، نہ  
بَيْدِ يَهُ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ  
پیچے سے۔ اور وانا اور خوبیوں والے (خدا)  
کی آثاری ہوئی ہے۔  
مِنْ حَكِيمٍ حَمِيرٍ

اس ضمن میں ایک اہم بات جو محو خاطر ہے چاہیے وہ یہ ہے کہ وحی الہی کا مقصود اولیٰ تاریخ آموزی ہیں، بلکہ ان تقصص کے بیان کا اصل مقصد انسان کو بے شمار جھوٹے خداویں کی غلامی سے آزاد کر کے فقط ایک واحد و یکتا خدا کی بندگی کی طرف رہنا فی کرنا ہے اور تذکیرہ و موعظت سے انسان جتنی تخلص و پہلو دکھانا ہے۔

## استدرائک

حال ہی میں پند مفسرین قرآن نے ہمان کی تاریخی چیزیں کے متعلق کچھ ملک و تجھیں سے کام لیتے ہوئے لکھا ہے کہ وہ شبب ۲۴ EBBES کے آمن دیوتا کا بڑا بیجاری تھا۔ قاریین کرام کی توجیہ کے لیے ہم ان کے تفسیری نوٹوں کا ذکر ضروری سمجھتے ہیں:

۱۔ مولانا عبدالمadjed دیبا بادی مرحوم نے تفسیر ماجدی جلد پنجم کے صفحہ ۸۰، پیغمبری فوت نبیہ میں تحریر فرمایا ہے: جس طرح ہمان کا عطف فرعون کے ساتھ ہیاں اور آنگے چل کر بھی آیا ہے اس سے تو قیاس ہی ہوتا ہے کہ جس طرح فرعون شخصی نام نہیں بلکہ شاہی لقب تھا۔ اسی طرح ہمان بھی کوئی سرکاری لقب ہی تھا۔ تاریخ سے اتنا قبھر حال ثابت ہے کہ مصر کے ایک بہت بڑے دیوتا کا نام آمن MON تھا۔ اس کے بڑے بیجاری کے اختیارات بادشاہ سے بس کچھ ہی کم ہوتے تھے۔ عجب کیا کہ اس بڑے بیجاری کا سرکاری لقب عربی تلفظ میں ہمان ہی ہو۔ اسی قیاس کا اظہار مولانا نے اپنی کتاب اعلام القرآن میں فرمایا ہے۔ البتہ انہوں نے اپنی انگریزی تفسیر میں سورہ القصص کے نیچے لفڑی نمبر ۲۱۰ میں بتا شد دیا ہے کہ آمن دیوتا کے بڑے بیجاری کا لقب ہی ہمان تھا۔ لیکن رالنین RALINSON کی کتاب مصروف ANCIENT EGYPT کے صفحہ ۲۸۹ کے مطابق سے جس کا سورہ دیا گیا ہے، یہ بات پایہ ثبوت کو نہیں پہنچتی۔ مولانا مرحوم کی تحقیق کا نتیجہ تید نواب علی کی تحقیق سے کچھ مختلف نہیں، جو

انہوں نے تاریخ صسف سماں میں رقم کی ہے۔

بب - سودہ القصص کے تحت تفسیری نوٹ نمبر ۲۸۸ میں جو مزدیشی الدین محمود احمد کی نیز نگرانی بردا  
سے ۱۹۴۰ء میں شائع شدہ انگریزی تفسیر میں درج ہے۔ ایسا ہمی دعویٰ کیا گیا ہے اور اس دعویٰ کے بنیاد  
انہوں نے جنہری بولی میں اپنے ڈم کی کتاب "مصر کی سرگزشت" A STORY OF EGYPT BY JAMES HENRY BREASTED PH. D  
پروفیسر موصوف نے اس نام کا کوئی کتاب نہیں لکھی ہے اور اس متن میں ہم نے امر حکیم بینظرا ہمور کی وساطت  
سے شکا گری نہ پڑی اور داشتگلشن میں واقع کا گرسی کیا ہے بولی  
LIBRARY OF THE CONGRESS WASHINGTON DC  
خلیفہ صوہم کو جن کا نیزہ برداشت 1949ء میں شائع شدہ انگریزی تفسیر میں بھی مندرجہ بالا نوٹ مذہرا یا گیا ہے، اپنی  
معلومات کے نتیجے سے آگاہ کر دیا چکا۔ انہوں نے تادم آنحضرت ہماری تحقیقات کے نتیجے پر روشنی نہیں ڈالی  
مذکورہ نوٹ کی دوسری وجہ سے بھی محل نظر ہے جو ہمارے موضوع کے احاطے سے باہر ہے۔  
آخر میں پُر زور طریقے سے یہ کہنا چاہتا ہوں کہ قدیم ایرانی تاریخ میں نتو احصویں (یا حاسویں)  
کسی ایرانی باوشاہ کا نام لکھتا ہے اور شہزادان نامی کسی وزیر کا

(نوٹ: کتابیاتِ عوالجات کی فہرست حذف کر دی گئی ہے۔ ادارہ)